

Stadt Emmerich am Rhein – Postfach 100 864 – 46428 Emmerich am Rhein

Către noii locuitori ai orașului Emmerich am Rhein

Postadresse

Geistmarkt 1

46446 Emmerich am Rhein

Ihnen schreibt:

Bürgerbüro Stadt Emmerich am Rhein

T: 02822 75-1600

E: Buergerbuero@stadt-emmerich.de

## **Ne face plăcere să vă urăm bun venit în calitate de nou cetățean al orașului Emmerich am Rhein.**

În calitate de nou rezident, trebuie să vă înregistrați în orașul nostru.

În conformitate cu Legea federală privind înregistrarea (Bundesmeldegesetz - BMG), autoritățile de înregistrare din Germania trebuie să înregistreze persoanele (rezidenții) care locuiesc în zona lor de jurisdicție pentru a stabili și a dovedi identitatea și reședința acestora. Orice persoană care se mută într-un apartament în Germania trebuie să se înregistreze la autoritatea de înregistrare (Biroul de înregistrare a cetățenilor - Bürgerbüro) în termen de două săptămâni de la mutare.

Străinii care lucrează în Germania nu sunt vizitatori și sunt obligați să se înregistreze. În cazul persoanelor care locuiesc în străinătate și care nu sunt înregistrate în Germania în conformitate cu Legea federală privind înregistrarea, există obligația de a se înregistra după trei luni.

Chiar dacă nu vă închiriați dumneavoastră apartamentul, ci angajatorul dumneavoastră, sunteți obligat să vă înregistrați personal la autoritatea de înregistrare (Biroul de înregistrare a cetățenilor - Bürgerbüro). Autoritățile publice pot efectua anchete locale și pot aplica amenzi în caz de comportament necorespunzător.

Dacă vă mutați din apartamentul dumneavoastră și nu vă mutați într-un apartament nou în Germania, trebuie să vă anulați înregistrarea la autoritatea de înregistrare (Biroul de înregistrare a cetățenilor - Bürgerbüro). Este posibil să vă anulați înregistrarea cu șapte zile înainte de a părăsi Germania. Anularea înregistrării este necesară cel târziu în termen de două săptămâni de la data părăsirii locuinței. Este posibilă și o anulare a înregistrării prin e-mail la Biroul de înregistrare a cetățenilor (Bürgerbüro).

Pentru a vă înregistra sau a vă anula înregistrarea, faceți o programare la Biroul de înregistrare a cetățenilor din orașul Emmerich am Rhein, Steinstraße 34, 46446 Emmerich am Rhein. Vă rugăm să folosiți sistemul nostru de programare online la [www.emmerich.de](http://www.emmerich.de). Dacă nu vorbiți limba germană sau engleză, vă rugăm să vă prezentați la programare cu un interpret. Înregistrarea este posibilă doar personal cu buletinul de identitate/pașaportul tuturor persoanelor care urmează să fie înregistrate și eventual cu acte și certificat de proprietar eliberat de proprietarul casei sau de locator.

### **Program Biroul de înregistrare a cetățenilor (Bürgerbüro) Emmerich am Rhein, Steinstraße 34:**

Luni, marți:	08:00 - 16:30
Miercuri, vineri:	08:00 - 13:00
Joi:	08:00 - 18:00
Sâmbătă:	09:00 - 13:00 (fiecare 1 sâmbătă din lună)